



★ゴルフはじめ物語

西村 「はじめものがたり」になります。日本で最初にゴルフ場が出来たのは神戸なんです。

一八六八年（明治一）に二十二代の英人青年グループが神戸に住み、日本人を妻として一八九五年（明治二十八）に六甲山頂に別荘を建て、一九〇三年（明治三十六）に九ホールの神戸ゴルフ倶楽部を作っています。

高尾 英国直輸入ですか。

岡橋 それもあるが、上海が中継地になって英米両方の影響を受けているようだ。

西村 当時の上海の外人達の避暑地は、六甲山と雲仙だったようです。大正三年に上海のプロのグリーンが初めて教えに来ている。大正九年にはマニラのトム・ニコルが、翌十年にはデビット・フードが、そして大正十一年に日本人初のプロ、福井覚治が教習所を開い

〈2〉座談会／ゴルフの楽しさを語る

クラブライフの楽しみ

岡橋 泰一郎 ▲日本ゴルフ協会競技副委員長▽  
 中野 賢治 ▲淡路カントリー倶楽部キャプテン▽  
 高尾 陽子 ▲神有カントリー倶楽部レディス委員長▽  
 西村 雅司 ▲広野ゴルフ倶楽部メンバー▽

ています。

中野 テレビで良く解説している

福井正一の親父ですね。

西村 ゴルフが英国から米国に渡ったのは、日本より十五年ぐらい古いだけで、わずかの違いですがゴルフはアメリカで急速に伸びて、ことに戦後からはアメリカ育ちのゴルフが主流になって今日に到っているというところですかね。

岡橋 昔はね、プロはクラブハウスに入ることは許されなかったし、パールームは女人禁制だった。今は変わってしまった。

★昔は良かったゴルフライフ

西村 いま日本人のゴルフのやり方というのが、アメリカやヨーロッパのゴルフとはちがうようですね。

岡橋 昔はそんなことはありませんでしたよ。

高尾 昔は六甲にしる広野にしる

外人のプレイヤーマも多かったし、外人との交流があったのですが、このころ少なくなりましたね。

西村 昔はクラブライフでもものがあつたんですよ。ゴルフがすんでから一杯飲んで、あの打ち方はああやで、こうやでから始めて、エチケツトやルールの解釈に及ぶゴルフトークという風にプレーしているだけがゴルフではなかったんですね。ゴルフは本当は遊びであつて、いろんな遊びのなかのひとつにすぎないんだという考え方ももつことができなくなつてしまつている。これは大きなちがいだろうと思いますね。

中野 そうですね。日本人の特異さから今のゴルフがそんな風になつたのだろうとは思いますが、ただヨーロッパでもそれほどゴルフが盛んではないようですね。ゴルフ倶楽部をみれば、日本人と外国人のちがいが表われていますね。例えば外国のカントリー倶楽部へ



自分に勝たなければだめなんです

岡崎泰一郎さん



ゴルフを身体で覚えることですね

中野 賢治さん



外人との交流も盛んでしたね

高尾 陽子さん



昔はゴルフライフってものがあつたよね

西村 雅司さん

行きますと、ひとつの倶楽部が主

になっていてゴルフ場やテニスコ

ート、ボウリング場とかが付帯設

備としてあるんです。だから、ゴ

ルフをするために出かけて行くの

だけれど、ゴルフ場へ行くという

よりもゴルフ倶楽部へ行くという

意識ですね。倶楽部へ行くのが楽

しみであつてそこでそれぞれがゴ

ルフをし、水泳をし、というカン

トリー倶楽部の過ごし方をするん

ですね。日本人の利用の仕方は、

ゴルフをするだけの道場という

感じですね。

高尾 昔はね、プレーの後で八今

日の夕焼け、きれいなVなんて、

話をしながら夜の八時頃までゆっ

くりできましたね。今はもう、早

く帰って！早く帰って！（笑）

今から涼しくなつて気持ち良くな

るって時に帰つてくれではガツカ

リしてしまいますね。

岡橋 今、広野ゴルフ倶楽部は八

時までやっていますが、珍らしい

ですね。

中野 広野ゴルフ倶楽部のメンバ

ーとしてゴルフができるというこ

とは幸せですね。というのは、古

き良き時代のメンバーとの交流が

あつたりして、古い話とかが自然

に耳に入つたり身についてきたり

するんですね。その点広野ゴルフ

倶楽部のメンバーは恵まれていま

すね。そのいいものを温存してい

ってほしいですね。

### ★ゴルフの魅力

中野 ゴルフには同じ状態つてい

うのがひとつもないんですね。前

の経験を生かしてある程度応用す

ることはありますが、全く同じこ

とに再びめぐりあうことがないわ

けです。一週間前のスコアより今

日はワンストロークでもいいスコ

アで廻ろうとかね。この次は、こ

の次は、という気持ちでゴルフを

盛んにしていますね。

岡橋 それはありますね。一から

自分で作つていくということが一

番の魅力じゃないかと思ひます。

他のスポーツだと相手があるので

相手が失敗するとかいう要素があ

るけれどゴルフの場合は自分で作

りあげていかなければならない。思

うようにはいかないプレーのなか

たとえ一日に一回でも、たまたま

自分の思うように飛んだりするん

で、そこにとりつかれてしまうん

でしょうね。

高尾 それとね。テニスにしろ水

泳にしろ、年令的に若い時代には

及ばないでしょ。だけどゴルフで

は、若い時には飛んでたけれど、

年をとつて飛ばなくなつてしまつ

ても小業（ちやう）でそれを補つてそう大き

なスコアの差は出ないんですね。

そのあたりもゴルフの魅力のひとつ

ではありませんか。

岡橋 若い者に対抗できるというのがひとつの魅力やね。

中野 それはありますね。それと戦後、ゴルフが盛んになったことの理由のひとつとして私を感じることは、ゴルフが四十才過ぎでの健康法であるということですね。

私は学生時代にボートをやっていたので、今でも常に身体を動かすことが必要だけど、四十才を過ぎると若い人たちと一緒にやってボートは漕げない。レースに出られないですよ。

西村 それとゴルフ場というのが自然環境としていいんでしょう。

岡橋 それはあるでしょうね。私は小さい時からやっていたのであまり感じないんですが、ビル街の中からゴルフに出かけていくと、非常に気分がいい、そして健康にもなってきたといえますね。だからやめられない。

中野 新陳代謝がよくなりますよ。だから食べ物がおいしい。

高尾 ゴルフでやせようとするとはほどのことではないとやせませんね。運動した後、美味しいから食べる。しかも身につきます(笑)。

西村 さらにゴルフの他のゲームにはない良さは、自分を不利な状態においておいて、しかも相手に対しては一切妨害を与えないという紳士的な考え方がゴルフのルール、エチケットの源流であるとい



広野ゴルフ場 9番



広野ゴルフ場 5番



家族連れも目立つクラブライフの楽しさ 神戸ゴルフ倶楽部

う点ですね。こういう競技はゴルフ以外にはないではないでしょうか。

中野 ところがね、ゴルフではそのような妨害を非常にやり易いんですね。だから逆に規制をしているのではないかと思いますね。例えば相手が構えている時にちよつと動いたり、喋ったりするとミス誘うことになる。マッチプレーでは、相手に暗示をかけるというのもゴルフのテクニクだったんですね。

岡橋 今はマッチプレーではないからね。マッチプレーは二人でやりますからね、二人の間にいるんなかけひきがあるんですね。

#### ★メンタルがものをいうゴルフ

西村 ゴルフの場合は、ボールが置いてあるから、じっとしてるとですね。だから悪いショットが出た時は全部自分が悪いわけなんです。野球なんかの場合、ピッチャーがあんな変化球を投げってきたから空振りしたとか、テニスの場合でも飛んで来るボールに左右する。相手から向ってくるボールによって状況がちがうんですよ。だからゴルフの場合は、心理的に動かされることが多い。それだけに自分で自分をコントロールしていくところにおもしろさがあるのではないかなあ。

岡橋 自分に勝たなければダメな  
んですね。

高尾 ゴルフってのはねえ、自分  
の思うようにならないから……。  
だからおもしろいのとちがいます  
か、結局。

岡橋 思うようにいくんだったら  
とつくにやめているでしょう。

高尾 今度こそ、今度こそって  
いう興味があるんでしょうね。動  
かないボールなのに思うようにい  
かないというのが余計に挑戦する  
気にさせるのでしょね。

中野 ハンデイ18ぐらいまでは、  
自動車の免許証をとる段階でし  
てね、それから先ハンデイを縮めて  
いくのには、普通の運転ではダメ  
なんです。努力が必要なんです  
ね。

西村 確かにそうですね。私なん  
か十年かかってやっと三つ縮めま  
したよ。18から15に(笑)。

岡橋 だけど、西村さんのお母さ  
んでも、見てると私たちのできな  
いことをやってらっしゃることが  
ありますね。だからいくら後から  
始めた人がいくら追いついてきて  
も絶対できないことが我々にでき  
たりしてるんですね。だから後か  
ら追ってきてても別にこたえない。

中野 それはあるんですね。自分  
では打てないってボールがあるん  
ですね。ピンに向ってどうしてそ  
こへもっていかかということに私



山止の風をうけてゴルフ談義に花が咲く(神戸ゴルフ倶楽部)



広野ゴルフ場 17番



広野ゴルフ場 12番

ではどうしても打てない。それを  
岡橋さんはパチッと打ちますね。  
それは岡橋さんの長い経験です。  
岡橋 若い学生の人たちでも、み  
んな我々を抜いていくんですが、  
それでも、こちらは君はここを、  
君はその点をと忠告できますも  
ね。

西村 例えば縁台で将棋してるの  
を横でみてるのでいえば、ビギナ  
ーが見る将棋の見方もあれば、ハ  
ンデイ15の人、シングルプレイヤ  
ーの見方、名人の見方もある。そ  
の理解の度合いというのはそれぞ  
れのやってきた過去の経験によっ  
てちがうんですよ。それと同じ  
です。

中野 経験がないと打てないこと  
が多いですね。先日も岡橋さんと  
話をしている、私もゴルフを二  
十年やってるけれど、まだまだ完  
成しないVって私が言う、岡橋  
さんはAそんなの当り前や、私は  
四十年やってても完成しないVつ  
ておっしゃる(笑)。

高尾 際限ないですね。例えば三  
十ヤードを寄せるにしてもいろん  
な打ち方があるでしょ。そのた  
めにあらゆるテクニクを使える  
のが経験でしょうね。

中野 もうひとつゴルフの魅力つ  
てのに、思うようにいかないのと  
逆に思いもよらないことが起きる  
んですよ(笑)。

西村 全くそうですね。

中野 入るとは思っていないのに入ってしまうとかね。そういうのがあるからやめられないんじゃないかと思えますね。ゴルフがこんなに盛んになった理由に、テレビの影響も大きいと思いますよ。他のスポーツではその実況を比較的環境で観戦できたり、ラジオでもよくわかったりするけれど、ゴルフだけはテレビを見てるとゴルフを知らない人でもよくわかる。

岡橋 テレビでゴルフを観戦することからゴルフに入った人も多いいんじゃないですか。女の人も多いいぶん多いでしょ。

高尾 女性のゴルフアームカラーで、きれいになりましたね。楽しくなりました。昔は着る物を新調してまでコースに出るといふことはありませんでしたもの。

岡橋 男性の格好が派手になったから、よけいにそうですね。

中野 これだけ女性のゴルフアームが多くなったのだから、女性専用のゴルフ場が出来てもいいんではないですか。その方が女性もゴルフに行きやすいのではないでしょか。

西村 外国にはあるんですよ。六甲にゴルフ場ができた一九〇三年当時には世界中にどれだけのゴルフ場があるのかを調べたことがあ

ほとんどで二千ですが、世界中にユニオンジャックのひるがえるゴルフ場が三千近くあったんです。そしてその当時、レディスクラブが三十くらいあった。

岡橋 その時の方が多い。

高尾 だけど、それもいいですが男の人と一緒にゴルフの方が楽しいですし、技術的にも学ぶことがあつてうまくなりますしね。

中野 それはあるでしょうね。

岡橋 外国のゴルフコースは、レディスデーという日を作って、一日中あるいは午前中ということで女性だけの日を決めてやつてるところがありますね。そのかわり土曜日、日曜日はプレーできない。

#### ★練習しなきゃダメ

西村 インドアの練習場へは行かれません。

中野 行きますよ、時々。

西村 あそこでやつてるビギナーを見てるとね、打ちすぎてるんじゃないかと思うんです。百発ぐらいが限度だと思ふんですがねえ。

中野 だけどね、練習場で数多く打つてると人の方が強いですよ。広野の人たちが弱いのは、練習場で練習しないから弱い(笑)。飛ばないんです。数多く打つてると基本ショットが自然に身につくんですよ。

岡橋 身体でおぼえて、身体で慣

れているんですよ。

高尾 それはわかりますね。ボールを打ち慣れている人と、めったに打たない人とは、やっぱりちがいますね。

中野 練習場でよく打つて、コースへ出る回数を減らした方が上手になりますね。その方がコースに出た時一生懸命になります。その方が費用も安く、時間的にもムダがないんですよ。

岡橋 練習場で打ち込んでいないと、コースに出た時非常に不安ですよ。練習を積んでいると自然に打っている。だから練習場で打つて、よし、これでいける、って思うと、コースに出ると非常に楽に打てる。

中野 確かにいえますね。高尾さんもよく練習してますね。

高尾 それは昔のこと。今はもう全然。だからコースへ行くと、さあ今日はどんなボールが飛ぶのかなって、立った時不安です。今日は右へ行くんだろうか左へ行くんだろうか、どっちへ飛ぶのか予想できない。練習してないとまっすぐ飛ぶということが考えられない(笑)。

中野 コースに出る回数は少なくていいんです。練習場で打つて、身体で覚えるということがうまくなる方法でしょうね。

●特集

KOBE GOLF 70年



廣海 浩三

△廣海汽船株式会社社長▽

① 中学生の頃、両親がゴルフをしていたので、その影響。昭和九年頃。

② 十二、三年前、神戸ゴルフ倶楽部の倶楽部チャンピオンを初めてとった時。

③ 岡橋泰一郎氏、田村寛治郎氏。

④ 広野 6 神戸 3

乾 英文

△乾汽船専務取締役▽



① 昭和二十七年秋。友達に誘われて仁川コースにて筆おろし。

② 昭和三十九年頃、広野の5番から9番まで連続5ホールパーデイが出たこと。

③ 塚本揚三氏、大橋一元氏、中野賢治氏。

④ 広野 4

松本 一郎

△山下新日本汽船常任顧問 新大岡汽船社長▽

〈3〉アンケート／私のゴルフ

楽しきかなゴルフ

- ① ゴルフを始められた動機は？ いつ頃のことですか？  
 ② ゴルフライフのなかで一番印象に残るブレイは？  
 ③ ゴルフ仲間はどうな方たちですか？  
 ④ 所属クラブ。ハンデ

① アメリカに行った時、土、日曜日暇でゴルフをやる。戦前は健康と楽しみを考えて。

② セントアンドリュースの忙しい中のゴルフをしたこと。ペブルリーチのゴルフを泊りがけで楽しんだこと。

③ 年に七十回も八十回もやるので、仲間が多く、老若数えられぬ。

④ 広野 24

野澤太一郎

△朝ノザワ社長▽



ペブルビーチで

① 友人にすすめられて、昭和三十四年。

② 小野ゴルフクラブ八番でのホールインワン。(但十二年前)

③ 角南猛夫、西脇良一、玉井新吉、小曾根有、川西章二、西川美等々の諸氏。色々あれど書けばきりなし、楽しき仲間かな。

④ 広野・小野 21

自称干柿ゴルフ(ヘタなりに固

っている)。

石井 一

△労働政務次官・衆議院議員▽

① 私とゴルフとの出会いは、甲南大学時代の悪友連(?)がゴルフ部で活躍していたのがきっかけですから、昭和三十年頃かと記憶しています。

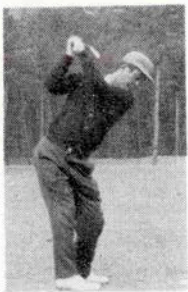
② 私のゴルフは、俗に申します「下手のよこずき」というシロモノですから、ご質問のような印象に残るブレイとして特筆すべきものはありませんが、職務で国際会議などに出席した折に、諸外国のゴルフ場を訪れてその自然に接した時がとてもし楽しい。

③ 地元の後援者の方々など、ゴルフを通じて広範な交流をさせて頂いておりますが、いつも、政務との都合で、早朝にスタートして昼には上ると言う、言わば中途半端なブレイしか出来ず、エピソードというよりはむしろ残念に思うことばかりです。たまには、終日、ブレイに興じてみたいものだと思います。

④ 六甲国際 21 垂水 22

## 松本 久雄

△松本商事社長▽



① 会社関係の得意先の方に勧められて、約二十年前。

② 十二、三年前若屋カントリークラブでホールイン・ワンしたこと。感激よりも後が大変、するもんぢやないです。

③ 三菱関係の得意先の人とあまだ、こうだと悩みながら、いつも話している。

④ 若屋カントリークラブ 18万灘会(月一回コンペ)

## 石阪 春生

△画家▽

① 十五年くらい前。ゴルフをすると歩いたりして健康によいだろうと思つて。

③ 諸先生方、諸先輩、またフリーで仕事をしている人たちがかりで作つてのゴルフのグループ一引会(いっぴき会)の仲間たち。

④ 三田

## 米田 利勝

△大和観光駒取締役▽



① 昭和四十一年学生時代からやつていたカラテをやめ、何かそれに替るスポーツがないものかと思つていたところ兄の進めでやり始めました。

② カリフォルニア州サンディエゴにあるラコスターカントリークラブ。ここは全米のチャンピオンズトーナメントの行われる有名なゴルフ場で、今年五月二十一日、このホールの七番一五三ヤードでホールインワンをしたこと、一生忘れられません。

④ 三田・太平洋クラブ

## 小曾根 実

△音楽屋▽



① 何となく、もっとも両親がやつていたので門前の小僧式かな？二十三才位かな、すると何年？まあいいじゃない!!

② 始めて一年目位六甲の十七番でホールインワン。その時父が十六番ですれ違つたら言い草が良かった。俺なんていつも入つとるけど、高くつくからつまみ出しとるんじや……だと!!

③ 余り強い奴とはやらない。磯ノザワの社長などはとても良いフエロー。強くない事は良い事だしネ。向うの方もそう思っていると思うよ。

④ 小野 15

## 石原 晃

△關板商会・榎神要子センター代表取締役▽



① もともと運動好きで、ゴルフはスポーツやない!なんて思つたのにいつの間にかとりこになった。昭和34年ごろ。ハーフホールで96たいたのが私のスタート。

② 安田春雄プロとのTVのホールマッチ戦。カメラの設置ができないとプレーできないのでタイミングが狂つて……。結果的には勝つたけど存分なプレーができなかつたなあ。

③ 仲間は木村善久、豊岡広貴、前山博、藤野良夫氏たち。何しろ僕はホールインワン4回の記録を持つてるので。二度あることは三度、四度……。五度目は何かお祭り騒ぎをやりたいと思つてる。

④ 神有CC、小野東洋GCなど。ふじゴルフ同好会の競技委員。ハーフデー9。

## 金子 三郎

△日本郵船神戸支店長▽

① およそ二十年前。シアトル在勤の時、その土地の一世の人にすすめられて。

② ゴルフ発生の地、セントアンドリュースでプレイして九〇台でまわつたこと一九六五年

④ 広野 19

豊岡 広貴

△大阪広研興取締役社長▽



① もう18年になるかな。昭和33年から。友人に勧められたのがキッカケです。

② 外国でもずい分プレイしたけどカナダのバンフーが一番良かった。7月なのに山頂には雪、ホテルは中世のお城。雰囲気がいいので、プレイも気持ち良くてきた。

③ 仲間は木村善久、石原晃、前山博、藤野良夫氏など。

皆でフィリピンのセブ島でプレイした時の事。キャディがハダシだもんで僕を有利にしてやろうと足の指でボールを挟んで運んでたんです。どうもいつもより距離がでる？。

④ 神有CC、三田国際GC、真庭CC、日本海CCなど。ふじゴルフ同好会の競技委員長。ハンデ16

中本 秀司

△東亜観光船すまパークホテル宴会レストラン担当▽

① 前職場の先輩の方に勧められて。今から約六年前の夏頃とと思います。

② パンカーショットで球が目玉になっている時、自分の思う位置によせたことです。

③ 私のゴルフ仲間には自営業の方が多いようです。中には練習場を経営している方もいます。

松田 光弘

△船解休業▽

① 商売上、昭和三十四年。

② 初めてコースに出る前日に川村春之助氏に手ほどきをうけ、翌日垂水クラブから靴を借りプレイをし、7番ホールの池を越えた。

③ 垂水クラブの競技で成田繁雄氏（ハンデ8）。彼がタルミ12番と次の五番でホールインワンをしたことが素晴らしい。

④ 垂水・三木・有馬・東条湖・六甲国際・東亜相生 7

稲垣 葉子

△主婦▽



① 子供が大きくなり手が離れた時に丁度主人がしはじめたので。昭和四十四年頃。

③ 岩井先生（ゴルフ歴数十年の医師）を中心にライオンズの婦人

達、十数人と月一回コンペ。

④ 三田 36 青山台。

布田 敏之

△七福商事会長▽

① 健康のため。昭和四十年。

② 兵庫CCの十六番でホールインワン。三木GC十七番でイーグルプレイ。

③ 友人の長崎義勝の左足にボールをあてたこと。

④ 山陽 4

山本由之助

△山本製菓K・K役員▽

① 約十二年前。友達にすすめられて。

③ 中学時代の友達と仕事ぬきで楽しんでる。

④ 宝塚ゴルフクラブ 23

稲見 晴久

△アンスショップマールブリーダー▽



① 一九七三年秋。九州に旅行に行きなんとなく。

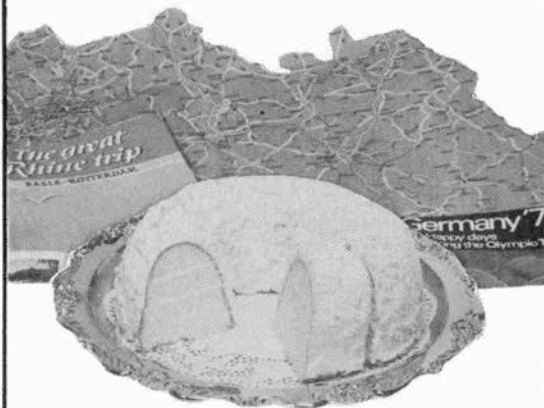
② ラウンド中、ショートホールにてアイアン（5・6）を折ったこと。

③ 小学校時代の悪友同級生。

④ 吉村会ゴルフクラブ、ハンデ25



フランクフルトの  
白い冠  
上品なバターケーキです。



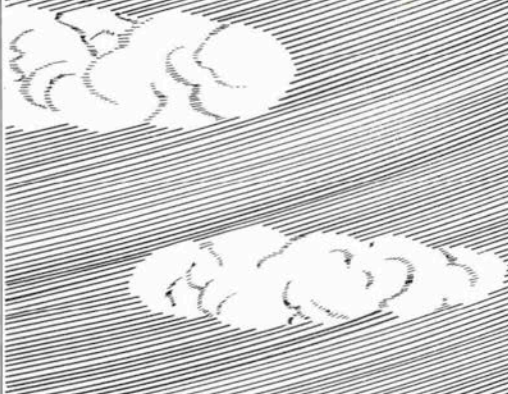
フランクフルタークラッツ

**ドイツ菓子**  
**Fahrerim's**  
**ユ-ハイム**

このマークの店でお買求め下さい

本店 神戸市生田区下山手通2-31 TEL (078) 331-1694  
三宮店 神戸市生田区三宮町3-15 TEL (078) 331-2101  
さんちか店 神戸市生田区三宮町1-1 TEL (078) 391-3539

いつもさわやかに。



あなたの ファッションを FRESH UP !

**ニエエム**

(営業品目)

- 高級服に………スペシャルクリーニング
- ゆきとどいた…スタンダードクリーニング
- 雨・シミをはじく………リベール加工
- ぬれない・汚れない…スコッチガード加工
- 消えない折目プレス…エパークリース加工
- 出張サービス……カーベットクリーニング
- 毛皮・皮革・キモノ類…高水準クリーニング

本社 神戸市灘区記田町1-2  
TEL. (078) 851-2440 (代)  
山手店 三宮店 熊内店 宝塚店

## 遊星減速機

諸岡 博熊

△神戸市企画局参事

日本船舶用機器開発協会の主催で技術開発の成果が発表された。新しいものが多数みうけられたなかで、世界に誇るべき注目される成果物があつたことは、同協会の助成の然らしめるものである。その一つに遊星減速機がある。

自動車のエンジン回転数は、燃料の供給量で変化する。しかし、その回転を直接に動輪に伝えられないので、クラッチ機構を通じて減速伝達する仕組みとなつていく。

船舶の場合もほとんど同様に、主機関の回転数が高いため、その出力馬力を落さないで伝達するために減速機を介して、プロペラを回転させる機構が必要とされる。

ところが、主機関のトルク変動の吸収のためと、ねじり振動の発生を避けるために、主機関と減速機の間「弾性継手」なるものを装備するのが普通である。遊星減速機は、トルク変動の吸収効果が大きいので、特別に変動トルクの大きな主機関を使用する場合を除いて「弾性継手」を必要としな

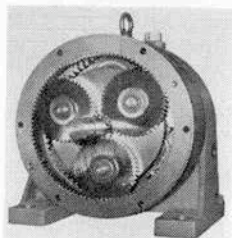
い効果をもつ。したがって、減速機部分を主機関と同一のケースに組み込むと、機関室の長さが大幅に短縮される。その結果、船舶の建造費が低減すると同時に、スベイスの増加と重量減のため載貨重量が増加するというメリットをもつこととなる。これは、減速機の遊動中介輪とその潤滑油膜のバネ作用が、ねじり振動とトルク変動の吸収に効果があるためである。

遊星減速機の機構は、中心に太陽歯車があつて、その周囲に等間隔に配置された複数個の遊星歯車の外側には、これとかみ合うリング状の内歯車がある。この基本形式は、太陽歯車、遊星歯車、内歯車のうち、どの歯車を固定、入力、出力とするかによつて、別表のとおり三種類に分けられる。通

	プラネタリー形	スター形	ソーラー形
固定歯車	R	P	S
入力歯車	S	S	R
出力歯車	P	R	P
減速比	$1 + \frac{Z_R}{Z_S}$	$\frac{Z_R}{Z_S}$	$1 + \frac{Z_S}{Z_R}$
回転方向	同方向	逆方向	同方向
(注)	Z = 歯数	S = 太陽歯車	P = 遊星歯車 R = 内歯車

遊星減速機の基本構造一覧表

常、スター形とプラネタリー形が減速比の関係で多く使用されている。



遊星減速機 (プラネタリー形)

遊星減速機は、複数個の遊星歯車を使用するため、非常に小型軽量となり、入出力軸が同芯であるという利点がある。しかし、製作に際しての各種の誤差の影響を受けるため、特定の遊星歯車に設計以上の負荷がかかるおそれがある。そこで、工作精度が要求される。さらに、構造的に、各遊星歯車に作用する負荷を均等化するものを付け加えなければならない。この等配機構が技術開発のポイントである。このたび発表されたものは、他の遊星減速機と全く発想を異にしたもので、「軸受におけると同様に、荷重と油膜圧力の平衡による遊星歯車中心点の移動を遊動輪で拡大して荷重等配を行う」構造である。すなわち、それぞれの遊星歯車が、負荷に応じてバランスをとる機構で、これが二重構造のためその効果は非常に大きく、ひいては、衝撃や振動を吸収する効果も大きいものである。

## 胎動する

## 見本市都市

日本には見本市の本格的な思想がない。あるものは博覧会の考えのみ。しかも、博覧会の結果を都市の商業振興に寄与させようとするし、不思議な国だ。と某国領事館が語っていた。それは、日本の風土に、生産力主義をもつ土農工商の潜在的な作用が現存するためである。近代化・工業化のため、「農」を犠牲にして「土」は「工」に狂奔し、世界に冠たる総合商社というマスプロ、マスセルという工業に適したものをつくってきた。したがって、風潮として「土」の商社員は尊敬され、まちの商業活動で頑張っている「商」の人びとをみくびってきた。その一例として、「土」という行政がつくった各地の産業会館が、デパートやスーパーの特売場、呉服屋の内見会に利用されるのみで、単に貸会場の思想であることをみてわかる。わが国は、会社社会であるため、商社員がカッコよくて、あらゆる保護もある。が、まちの商業従事者は、会社社会のなかで冷遇されている。このような風土は、変革され近代化されなければならない。これに対し、ヨーロッパでは、新経済情勢——生産経済から生活経済への移行に対応した施策を行っている。昨秋、コペンハーゲンに、スカンジナビア三国のための見本市会場ベラセンターや、見本市を開催しないイギリスでさえ、バーミンガムに今年初頭に大規模な国営見本市会場を新設する傾向がみられる。それは、ECの経済が定期的に開催される見本市を中心に動いているためともいえる。国をあげて商業活動に取り組んでいるのだ。メッセの本場といわれる西ドイツでは、都市ごとに強い個性をもち、地場産業と結びつき、その都市の経済発

展に役立っている。各都市は、見本市の開催に付随して会場の建設や展示のシステム、運営のノウハウ、レストランの飲食サービス、バイヤーの宿泊、季節労働者や高年令層の雇用など多方面にわたって、経済的プラスを享受している。「商」を重視したハンザ同盟の影響である。このような都市の共通してもつ性格は、外来者を差別しない国際性のある自由なまちで、サービス精神に満ちあふれたまちといえる。まさに、国際的な情報都市だ。

ひるがえって、神戸の過去百年の発展をみると、ミナトを中心にサービスを提供して今日となった。このことは、情報化時代の国際都市として発展する可能性があり、今後とも、この心がけて生きていく以外に方策はないと極論できる。そのためにも、将来にふさわしい市民生活をデザインしなければならぬ。それは、見本市都市が最適と判断される。なぜなら、情報化社会の進展につれて、都市における産業の高度化、とくに、情報産業の多様化という観点から見ると、見本市という経済情報活動の役割は一層重要となってくるからである。

ある人は、見本市というものは、日本の風土条件にあわない、産業構造のどこに位置づけられるのか不明だという。それは、工業化社会の「土」と「工」や「土」と「商」といった生産力理論で考えるからで、とくに、情報化社会とは、物そのものを売らないで情報を主体としてサービスののみでも生きられるということが判からぬ人びとの言で、物的資源のない国の宿命として、商業という情報活動で生きるといふことがわかっていないためである。また、都市には、いろいろな機能をもちつと付与すべきで、その地方個々の市民文化が色濃く反映し、年々新しいものを生み出す源泉が必要である。その意味でも、都市に活力を与える見本市は、新しい都市文化の創造にも寄与できるのではなからうか。ただし、このためには、一方で新しい時代を支えるべき人材を育成し、導入するための具体策を併行して実施されるべきであろう。



デュッセルドルフ見本市（イゲド展）の展示場風景

手とすると、一方、地場産業も、商業に強いが、プロデュースとなると弱いという反面をもつ。これまでは、これを支えるものに総合商社があった。工業化社会のマスプロ、マスセールについて役立っていたのだが、情報化社会となると、多品種、少量といった情報加工されたものを扱うことは体質に合わなくなる。このため、情報型の地場産業は、商社の対象とされなかつたし、高度成長経済時代も取り残されてきた。

総合商社が今後情報化社会の中で発展していくためには、「商業」というものの本質を考えて組織や人事管理さらに、情報経済的発想などを取り入れなければ、ただ均一企画の工業製品を売る——これを扱う商社も必要であるが、日常必需品や、基礎原料の供給型の利幅の少ないものの取り扱いに終ってしまう。

そもそも、商売というものは、一人一人の資質がすぐれていることが大切であり、本来、個人主義的なものである。社風に則させ、決裁を経て取り引きするシステム自体が、海外の驚異的である。エコノミックアニマルといわれるところも、ここにある。また、経済取引が行き詰るとその実力行使として、軍国主義が出現する危険性がある——このことは、かつて、日中和平条約のとき、日本に軍国主義が存在すると指摘されたとおりである。

近代的な人事管理システムの下で、歯車の一員として、没個的な社員に限り、総合商社は、見本市といった情報化社会の取引に体質的に適しないといえる。それは情報というものがもつ本質的な作用の結果である。

見本市は、高度成長時代に取り残され、商社にも相手にされなかつた中小企業——地場産業を救済する手段であり、振興策である。まちの発展は、このような地域の町衆の経済力の結果であることを考えると、行政にとつても、地元経済界にとつても、大企業や重工業偏重にならないためにも、十九世紀的な科学万能の生産力主義の思考を捨て去らなければ、情報化社会で没落した都市となることだろう。

経済の流れが変化しつつある今日、フアッシュン都市神戸の高度情報集積装置の核として、メッセが今こそみなおされなければならない。が、このメッセを運営するためには、ソフトウェアが必要とされる。つまり、民間の情報サービス会社の出現が望まれる——先般、大阪で日本メッセ株式会社が、見本市専門会社としてわが国で初めて出現したことをみても、このひとつの方向を示している。

ソフトウェアとは、情報開発プロジェクトチームが①メッセシステムの企画②メッセプログラムの演出③メッセマネージメント④市場調査、PR、マスコミ対策などを行うことである。このようなソフトは行政の一番不得

■話題のひろば

あれは…おゆき、  
で祝盃を

内藤国雄を紅白歌合戦に出場させる会誕生

将棋は十歳の時から、けど、歌は五歳の時から。一時は「流しにならへんか」と誘われたという前歴を持つ内藤国雄九段。只今、36歳の新人歌手としても頑張ってます。

「歌手になること、そして歌手になった以上は紅白歌合戦に出ること。」



き「祝盃」が人気上昇中。

持って生まれた 運命まで  
変えることなど 出来ないど  
肩に置いた手 ふりきるように  
俺の背中に まわって泣いた  
あれは…… おゆきという女

そうです。あの、のびのある高音を生かし「おゆき」なる抱きしめたくなるような女を唄った歌。有線、ラジオ、テレビでもうご存知、すっかり愛唱歌のレパートリーに定着したという方も多いと思いますが、如何がですか？

うーん、ここまできたら、この将棋界の風雲児を応援して「紅白歌合戦」に出場させようじゃないか”という善男善女が集って、その名もずばり「内藤国雄を紅白歌合戦に出場させる会」が発足した。事務所はどこであろう、わが月刊神戸っ子。

と、本職の将棋の方で「紅白」の審査員になること、が夢やっただんです」

ところが、ところがである。夢が正夢になろうとする勢いで、CBSソニーから発売された「おゆ

会則を一部抜粋してみると、  
〈第三条〉 本会は会員相互の親

睦を図るとともに、なにがなんでも内藤国雄を新人大型歌手として、紅白歌合戦に出場させることを目的とする。

△第四条▽ 前条の目的を達成するため次の事業を行なう。

1 来たる八月三日、生田神社社頭において、本会の成功を期すため、祈願祭を厳肅に執り行なう。

2 当日、会員全員にて、ヒット曲「おゆき」を大合唱し、日本の津々浦々に向かって「内藤国雄を紅白歌合戦に出場させる会」の存在を大々的に誇示する。

3 本会員は、ことあるごとに内藤国雄に対し「歌のあいまに名人とれ！」ということをし、強要する。

△附則▽ 本会則は昭和51年8月3日午後6時より施行し、内藤国雄が紅白歌合戦に見事出場した時点において、自然に消滅するものとする。

熱しやすく冷めやすい、おっちょよこちよいで変幻自在の神戸でなくては出来ない会かもしれない。「なあに、歌をやるからには、一

筋に打ち込みますよ。ただ、歌に区切りついたら、将棋にもどってまたバリバリ勝てばいい……」

内藤時代を築くのが歌をやるから一年ほどズレるだけ。

「将棋さしは、駒を動かすけど、歌手というのはたった一つの駒にすぎない。今、ボクは駒です」

8月14日放送予定の「部長刑事」(朝日放送TV)にも出演。美声はもち論、演技も披露するという。駒は駒でも「王手」の駒である。

呼びものの8月3日の生田神社での祈願祭とパーティは、仕掛けて仕損じなき発願人百余名(地元神戸の文化人、経済人が中心)が集い、一般の方の参加も大歓迎。

ミスおゆき選出、おゆき大会、あこがれのおゆき、ゆきは降る……多彩なプログラムが盛り込まれている。同時に境内につくられる夏祭り用特設ステージでも内藤九段が歌を披露と、夏の夜の神戸らしい集いになりそうだ。

——LPの発売予定は？

10月ごろに予定あります。もつとも、家の者に言わせると、パパの歌を12曲も聞くな……。

——得意のレパートリーは？

演歌。それも三橋美智也、春日八郎といったとこかな。興がのるとメロディで歌いますよ。

——そういえば、三橋美智也ばりの美声ですね。昔から内藤九段の歌上手と酒豪ぶりは評判だった。

神戸っ子の酒徒番附で、今年は横綱でしたかな。もう、昔から神戸の演歌師とは友だちが多い。このころでは、対局していても「あれはあ」とおゆきのメロディが出てきてしても……。

地元神戸を中心に、関西でのこの内藤旋風、この勢いでは全国で吹き荒れるのも時間の問題。発売元のCBSソニーでも力が入るのは当然のようだ。このころでは朝礼の時に「おゆき」を合唱しているというウワサも聞くほど。大阪方面から、こんな調子で曲が伸びているのは「女のみち」以来と、担当の若杉さん。ともあれ、「歌と名人と両方やってしまえ」と内藤ファン一同、街あげて応援してらんやから内藤自在流二刀使いの切れ味が冴えるのも当然。12月31日はテレビの前で内藤九段を応援できる。と確く信じているのでアリマス。

# 内藤国雄を紅白歌合戦に出場させる会

## □座談会

## 散歩道のある町ー元町

ハイカラ元町の魅力を語る

水谷

穎介

△都市・計画・設計研究所▽

北尾

信一

△大丸神戸店長▽

本間

基之

△三越神戸支店長▽

★プロムナードのある元町

水谷 神戸にとって元町の商店街は非常に大事なプロムナードだということはみんなが考えていますね。最近の商店街はどちらかというと人が集まりやすい場所ということでターミナル中心、一点集中のきらいが出て来ています。三宮がそうですね。この一点集中、過大型は限界がありますね。ショッピングというものは、量的にこれでもか、これでもかという形で出て来ますと飽きてしまうというか、ゆっくりとした気持ちでついて行き切れないものがありますね。その意味では元町の商店街が従来の伝統というか行き方のよさをもって、ゆったりとしたショッピングストリート、プロムナードの形であることは神戸全体からみても非常に大事なことですし、また、元町にとっても、この個性をそのまま生かし続けて行くことが大事な点じゃないかと思えますね。幸い元町の場合には、そういうプロムナードという一つの通りがあつて、東には大丸、西には三越という中心的なものがあるわけですから、これからの元町というのは、商店街自身の線としてのつながりと、大丸、あるいは三越を中心とした個性づけー東と西とが同じようになつてしまつてはつまらないのですが、それがそれぞれ個性をもちなが

山端

一夫

△元町連合会長▽

奥田

四郎

△二ツ茶屋社長・元町一番街会長▽

ら生きて行くことが一番いいんじゃないかと思えます。大丸の方は三宮とのつながりで西に比べれば新しいというか、モダンな行き方が出て来るでしょうし、三越の方は神戸の町というところでややクラシクな個性を生かして行くことも一つの行き方ですね。西から来た人が元町の西口で降りて、ぶらぶら歩いて東までやって来る。また帰るときはその逆といったような東西を往復する強みと、鉄道の入り方と商店とのつながり方を一番上手に生かして行くことが元町のこれからのあり方じゃないかと思つています。

奥田 今から六年前に、元町連合会から一、二丁目商店街だけ単独に自由やろうということにして貰ったわけです。元町一、二丁目として宣伝をしてもお客さまには分らない、元町は世界の元町だから「元町」ということで宣伝をしたら一番効果が上がるということで宣伝を始め、五年ほど続けて来たわけです。その間に町づくりとして今のランタンとレンガ道をつくつたわけです。当所には各店がビルを建てることは仕方がないけれど出来ることなら一階だけ少し引つ込めて、その店その店の個性のある「顔」にして欲しいと頼んだんですが、仲々それが出来ない。どこへ行ってもビルが氾濫しているからせめて一、二丁目だけでも商店にふさわしい「顔」づくり

をしてくれと頼んだんですけれど残念ながら出来なかつたです。そういうことで単独でやらせて貰って、今日のように賑わうようになって来たんです。今は平日でもその当時の日曜祭日の通行量を上回っています。また、一、二丁目が単独でやったため、三丁目も四丁目もジツとしておれなくなってお互いにきれいになったことが今日の元町の繁栄になっていることは事実ですね。それと大丸が西に入口をつけていただいたことが、大丸にもプラスになり、元町にもプラスになっています。それに元町は道幅も広いですし、ゆったりと買物をしていただけますね。

**山端** 今、幸い、元町連合会も事業部を復活して昔の元町のように一、二丁目と各丁目が別々じゃなく一本でやるうということになっています。今後、神戸駅と元町とがレンガ道でつながれば今、東は入口、西は行きどまりになっていきますが、西も人口となります。ゆったりと買物をしていただくという他にはない味があると思いますし、ファッション都市神戸ということがいわれています。元町商店街は渋味があつてパリのようにな味違ったジョッピング街となり、また、大丸が西側に入口をつけてくれたおかげで、大丸と三越との両百貨店がうまくつながって、これからもっともつと戦前のような繁栄にしようとして商店街は結束しているわけです。

**北尾** 神戸ファッションの集約が元町ファッションではないかと思えますね。三宮は大阪や東京ファッションに近いですね。元町が独特にかもし出す環境といえます。



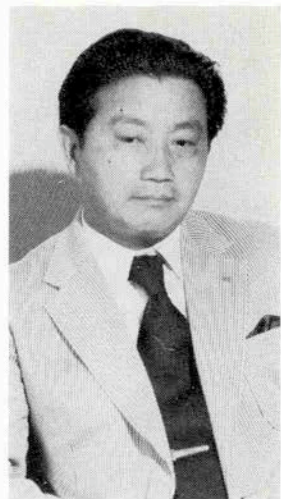
水谷 顕介さん

か、そういうものが一味違う元町をつくり出したんですね。私どもは昭和四十八年に元町側の玄関をつくって、元町商店街と一体感、近親感をもっともって行こう、三宮と対抗するには元町と手を組むしかないということをやつて来たわけです。元町はハイカラ神戸の伝統のある町ですからね。

**本間** 私は四月一日に神戸へ赴任して来たんですが、私なりに元町を考えてみると、今の消費者の行動のなかには自由意思で歩けるということが大変重要な要素だと思ふんですが、元町は、自分の気持ちなりにゆっくり買物の出来る町ですね。そういう意味で神戸らしさというのは元町に集約されているんじゃないかと思えますね。

神戸らしさというのは元町であり、北野町界わいに新しく出来つつある元町に代表される神戸らしさを新しく集約してつくられていくブティック街、そういうものがあるということの色々と人から聞いて来たわけです。私どもも古い建物をどう生かすかということ、元町らしさにどううまく合わせるかということが死活問題だったわけですし、それで六丁目のレンガ通りが出来たのだからひとつ三越のなかにレンガ通り七番街をこしらえて、店のたたずまいも都市型の百貨店を小さくしたもののじゃなく、神戸らしく状況設定をして、そのなかに東京ファッションを盛り込んで行くということが一番地域に密着するのじゃないかということで六月一日に新装オープンしたわけです。また入口も六丁目側に面しているところが正面玄関なんだという考え方ははっきりとファサードのデザインのなかに出しまして、六丁目のレンガ通りから連続性をもたせるために、私どもの階段のステップもレンガにしましたし、店内もレンガ調タイルで敷きました。ともかく、六丁目と密着した神戸らしい店にしようという考え方でつくり上げたわけで、大丸と一、二丁目、六丁目と三越が千三百米の両側で一つのキーになって全体を盛り上げて行くことになればと思っています。





北尾 信一さん

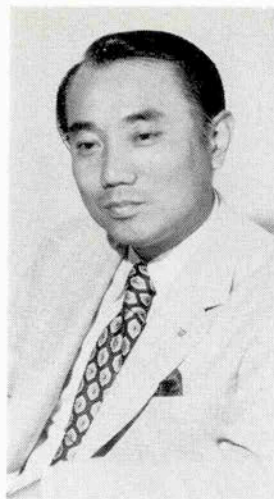
## ★それぞれの“顔”を大切に

北尾 今までは一丁目から六丁目までは長く感じられましたが、今度、六丁目と三越が積極的に展開されて、距離が感覚的に縮まって近接感が出て来ましたね。

奥田 神戸新聞が調査していたんですが、六丁目から入って来た人は殆んど一丁目に出るし、一丁目から入った人も八割位までは六丁目に出ていますね。だから、縮まったという感覚はあるわけですね。

水谷 商店街は、店が主人公で、道路は舞台装置です。最近では建物や店そのものを明るくし過ぎ、きらびやかにし過ぎるものだから商品や買物客自身が沈んでしまっていますね。

本間 一丁目から六丁目まで歩いてみて、ビルに一工夫加えて状況設定をうまくしている店もありますし、出来たビルにただ文字だけをつけてやっているところもありますが、元町という老舗を日本中、世界中に訴えるとなるともう一つそれぞれの店が細かい努力をすることが大



本間 基之さん

切ですね。その全体のハーモニーが元町という交響楽になるんですからね。

奥田 一軒一軒の“顔”がそれぞれ違うとショッピングをしていても楽しいですからね。

水谷 ビルであつても建物の上に屋根をつけて欲しいですね。赤い屋根がズツと並べば山の上や電車から見ると非常にきれいなものですよ。

山端 六甲山からでも汽車からでもパッと見たらあそこが元町商店街だと分かるようにすることですね。

奥田 それと、看板を見なくても呉服屋だとか菓子屋とかが分かる。“顔”をつくって貰ったら楽しい町になるんですがね。

水谷 三越の向かいにある昔の三菱銀行の古い建物を上手に使えないかと思えますね。あの建物をそのまま使って、はっきりした性格の店にしたら生きて来ますね。家具とか子供服のような店の部分と、コピーハウスとかレストランのようなものと、もう一つは展覽会場、ギャラリーとして上手に生かしたいですね。そうすると神戸駅からわざわざあそこまで来る要因になると思えますね。文化ホールの帰りに食事をするような場所にもなりますね。

山端 六丁目のレンガ舗道をしてから人通りが倍位になったでしょうね。やっつてから町が変わりましたからね。奥田 そうでしょうね。やっつぱりやらなければいけませんね。やっつた値打ちはありますよ。

本間 元町通り側を正門にしてから入店客数がずい分と変わりましたね。七月初めにうちの社長が来て、前とすっかり変わった神戸三越を見て、地元密着型の百貨店が一つぐらいあつてもいいだろう、徹底的に神戸らしくしろといつて帰りました。

水谷 元町の大事なところは、散歩道の商店街ということですね。一丁目と六丁目の間を必ず散歩して下さいという、キャッチフレーズを大きく出して行くといいですね。



山端 一夫さん

★元町通りの真中に「核」を

北尾 大阪へとられる阪神間のお客さまをどうしたらもっと神戸へ引き寄せられるかという神戸ファッション、元町ファッションのもつハイカラでバタ臭さを出して行く必要があるというので、私どもは舶来のブティックをつくったりしているわけです。私どもとしては、あとは、元町商店街とガッチリと手を組んで、ますますユニークさをもたせたいですね。三宮がマスカ化している今、東京から京都から大阪から、お客さまを引き寄せるのは元町しかないと思いますね。

奥田 神戸市では新長田から三宮までモノレールをつくることを決定しているのですが、神戸駅から三宮までモデルケースとして先につけて欲しいですね。栄町線を通るといふことは決っているんですね。三越のところから栄町の旧市電筋を通して元町の入口から元町駅まで行き、そこから高架に沿って三宮へ行くことになっていま



奥田 四郎さん

山端 それと、大丸から三越まで線が長過ぎるから、せめて真中あたりに一つレジャー施設か何かの魅力のあるものをもって行きたいですね。ショッピングも結構ですが、何か真中に欲しいですね。

北尾 大丸から三越の一丁目から六丁目までの間をいかにして短かく感じるようにするかが大きな問題で、真中に何か息抜きをつくるのと、とにかく短かく感じるようにしたいですね。

本間 大丸の向こうには三宮という大きなショッピング街がありますが、三越の向こうには今のところ核になるようなものがありませんね。神戸駅周辺の開発に行政が力を注いでいただいて、三宮に匹敵するような商圈が出来ますと元町商店街ももうひとつ潤おうのじゃないか、将来的にも喜ばしいのじゃないかと思えますね。

水谷 あとの計画としては大丸の前を広場にして、それをスツと東までもって行って、花時計まで歩道を広くしてきれいなプロムナードにしたらどうかということがあ

るんです。そうすると朝日会館がつながって来て、三宮と上手につながると思うんです。ただ、花時計から元町六丁目まで、またそれがもう少し伸びて神戸駅まで、全部が同じ性格の商店街でつながってしまう必要はないですね。花時計の近くには小さな公園があったり、朝日会館が一つの核になったり、大丸前に広場があり、元町一、二丁目の商店街があり、元町の真中あたりに家族づれでゆつくり遊べるような小さくてもいいから何か核があり、それから六丁目の商店街と三越、そして、昔の三菱銀行の建物を使って小さなギャラリーがあるとか、そういう具合に商店街の通りのなかに一つひとつ色んな性格をもった核が点々と並んで、それら全部が散歩道としての商店街になるということが一つの理想的な方向じゃないかと思えますね。商店街以外の機能を長い通りのなかに加えて行くことが大切ですね。

(レストラン・ブラン・ドウ・ブランにて)